



## Exposició

40 anys,  
quaranta poetes,  
XL artistes

### Inauguració

Dj 23 de gener a les 20.00 h  
Foguerons de Sant Antoni  
a Gràcia

### Del 23.01 fins al 21.02

De dlL a dv de 17 h a 21h  
Entrada lliure

**Centre Artesà  
Tradicionàrius**

Pl Anna Frank, s/n  
Gràcia – Barcelona

EXPOSICIÓ ITINERANT  
Més informació: [sac.uib.cat](http://sac.uib.cat)

Vicerectorat  
de Projecte Cultural,  
Universitat Oberta  
i Seus Universitàries

Servei  
d'Activitats  
Culturals

Departament  
de Filologia Catalana  
i Lingüística General



FUNDACIÓ  
BALEARIA



## Exposició «40 anys, quaranta poetes, XL artistes»

### La mostra uneix les paraules de quaranta poetes amb les imatges de quaranta artistes plàstics

L'exposició [40 anys, quaranta poetes, XL artistes](#), que s'inclou en el programa d'activitats que celebraren els cinc segles i els quaranta anys d'existència de la Universitat de les Illes Balears, que es va inaugurar a la Universitat de les Illes Balears, el 19 de març de 2018.

L'exposició, comissariada per Antoni Torres Martorell, va néixer amb un doble objectiu: celebrar els quaranta anys de coneixement, d'ensenyament, de recerca i de cultura recorreguts per la Universitat de les Illes Balears, i possibilitar la visibilitat i l'intercanvi d'artistes i escriptors que comparteixen una base històrica i una llengua comunes. Per això, l'exposició uneix les paraules de quaranta poetes amb les imatges de quaranta artistes plàstics.

Es varen seleccionar quinze poetes de Mallorca, tres d'Eivissa i Formentera, tres de Menorca, onze del Principat, un de l'Alguer, un de Catalunya Nord, un d'Aragó i cinc del País Valencià, que són els escriptors elegits, i els seus escrits es conjuguen amb les obres dels artistes plàstics, dels quals setze són de Mallorca, sis d'Eivissa, sis de Menorca i un de Formentera —aquests són els de les Illes—, als quals se sumen cinc artistes de Catalunya, tres del País Valencià, un de l'Alguer, un de Terol i un artista d'Andorra.

La selecció ha estat possible gràcies a l'Associació d'Escriptors en Llengua Catalana, el Departament de Filologia Catalana i Lingüística General de la UIB, i especialment a l'ajut d'Antoni Artigues, que n'era professor, l'Espai Octubre i l'Obra Cultural de l'Alguer.

Aquesta exposició ha itinerat de llavors ençà a la Seu universitària d'Eivissa i Formentera; a la Sala Municipal d'Exposicions (Ajuntament Vell) de Formentera; a la Seu de Menorca; Sala AIFOS de la Universitat d'Alacant, per després viatjar més enllà de la Mediterrània cap a altres indrets del continent. L'any 2020 l'exposició es presentarà al Centre Artesà Tradicionàrius en el marc del 33 Festival Folk Tradicionàrius, des del 23 de gener i fins al 21 de febrer, i serà un dels actes que donaran inici a la programació de Foguerons de Sant Antoni a Gràcia. Després de Barcelona la mostra s'exposarà a la Universitat de València.

## La mostra uneix les paraules de quaranta poetes amb les imatges de quaranta artistes plàstics

POETES	ARTISTES PLÀSTICS
<b>Mallorca: 15</b>	
Andreu Vidal	Pau Garriga (Menorca)
Àngel Terron	Pep Coll (Mallorca)
Antoni Vidal Ferrando	Dolors Comas (Mallorca)
Antònia Vicens	Antoni Marí <i>Tirurit</i> (Eivissa)
Antonina Canyelles	Pep Guerrero (Mallorca)
Bartomeu Rosselló-Pòrcel	Lourdes Sampol (Mallorca)
Biel Mesquida	Dolores Sampol (Mallorca)
Blai Bonet	Maria Carbonero (Mallorca)
Damià Huguet	Alícia Llabrés (Mallorca)
Guillem d'Efak	Joan Pascual (Mallorca)
Jaume Vidal Alcover	Miquel Planas (Catalunya)
Laura Torres	Maria Colom (Mallorca)
Miquel Àngel Riera	Maria Catalán (Eivissa)
Miquel Bauçà	Josefina Torres (Eivissa)
Sebastià Alzamora	Tomeu Coll (Mallorca)
<b>Eivissa-Formentera: 3</b>	
Antoni Marí Muñoz	Doralice Souza (Eivissa)
Marià Villangómez	Enric Riera (Formentera)
Nora Albert	Diana Bustamante (Eivissa)
<b>Menorca: 3</b>	
Margarita Ballester	Zulema Bagur (Menorca)
Pere Gomila	Florit Nin (Menorca)
Ponç Pons	Paca Florit (Menorca)
<b>Catalunya: 11</b>	
Carles Riba	Joan Descarga (Catalunya)
Dolors Miquel	Imma Alonso (Catalunya)
Gabriel Ferrater	Tià Zanoquera (Mallorca)
Joan Vinyoli	Jordi Aligué (Catalunya)
Josep Palau i Fabre	Pedro Maria Asensio (Eivissa)
Josep Vicenç Foix	Àlex Nogué (Catalunya)
Maria Mercè Marçal	Natalia Fariñas (Mallorca)
Marta Pessarrodona	Gabriela Seguí (Mallorca)
Narcís Comadira	Fèlix Coll (Mallorca)
Pere Gimferrer	Tomeu Sánchez (Menorca)
Rosina Ballester	Pacífic Camps (Menorca)
<b>L'Alguer: 1</b>	



Antoni Coronzu	Efísio Niolu (L'Alguer)
<b>Aragó: 1</b>	
Lluís Calvo i Guardiola	Esther Galdón (Terol)
<b>País Valencià: 5</b>	
Joan Navarro	Ramon Pérez Carrió (País Valencià)
Marc Granell	Esther Olondriz (Mallorca)
Maria Josep Escrivà	Pilar Cerdà (Mallorca)
Teresa Pasqual	Quico Torres (País Valencià)
Vicent Andrés Estellés	Imma Mengual (País Valencià)
<b>Catalunya Nord: 1</b>	
Jordi-Pere Cerdà (Antoni Cayrol)	Alfons Valdés (Andorra)

[https://sac.uib.cat/act\\_sac/arts/exposicions/1718/40-anys-quaranta-poetes-XL-artistes/](https://sac.uib.cat/act_sac/arts/exposicions/1718/40-anys-quaranta-poetes-XL-artistes/)



Vivim moments de canvis, temps d'incerteses i volubilitats, d'avanços, però també de celebracions, fer anys sempre és un motiu de joia.

Per celebrar-ho quina millor manera que treure l'art dels seus espais quotidians: les galeries i museus i apropar-los a la comunitat universitària, acompanyats de poesia.

Era tot un repte, destriar 40 artistes de diferents territoris de parla catalana per il·lustrar 40 poemes. En aquest catàleg en teniu el resultat. No ens trobam davant una exposició més, no era aquest l'objectiu. Sempre he cregut que l'art havia de sortir al carrer, no hem d'esperar tothora que la gent entri a les llibreries, a les biblioteques, als museus o galeries. Hem d'intentar sortir-los a camí. És clar que són imprescindibles aquests espais de cultura, i s'han de potenciar molt més. Però també hem d'oferir noves activitats que apropin la bona feina que fan els artistes i els escriptors, al carrer.

He passat molts d'anys a la universitat, l'he vist créixer i madurar.... Fer-se gran. Una universitat que ha ajudat a transformar la societat, a fer-la més preparada per als nous reptes, a arribar molt enfora, a molta gent i molt diferent. Aquest ha estat el meu objectiu amb els pintors: no cercar un determinat període o un determinat estil. No hi són tots, seria impossible i menys quan parlem de 40 artistes, però hi ha una àmplia representació: N'hi ha que han estudiat a la UIB, d'altres han estudiat a fora, fins i tot hi ha participat un catedràtic d'art. Alhora, hi ha artistes plàstics autodidactes, urbans, foranis. Alguns comencen a trepitjar fort, altres ja tenen les sabates gastades. Hem volgut que els artistes illencs tenguessin uns acompanyants de luxe: artistes d'altres territoris units per una mateixa llengua i banyats gairebé tots per una mar comú.

No ha estat un repte fàcil per a molts dels pintors: trobar-se davant un gran poema hi haver-lo d'il·lustrar. Però podreu veure que ho han fet amb ganes, amb il·lusió, s'han apoderat del text per fer-ho seu i mostrar la seva obra. Han tengut aquests moments difícils d'enfrontar-se a un suport blanc, i que amb la seva decisió i amb voluntat aconseguiren donar-li forma i crear la nova obra. Aquí les podeu veure.

Quasi tots són artistes mediterranis, de les nostres illes i del seu entorn, que, com els poetes, han creat bellesa amb força, color, traços... han posat sobre el paper un troç de la inspiració de la terra que els ha vist néixer o els ha acollit.

Ara toca contemplar i gaudir de la seva feina, gaudir de l'encís que bull en les poesies i les seves il·lustracions, deixar-nos dur per aquests meravellosos camins que ens mostren les obres dels poetes i artistes, gaudir llegint i contemplant en breus moments la feina que tantes hores ha costat crear.

Fer que la feina d'aquests 40 poetes i artistes ens arribi i ens ajudi a estimar la poesia, la pintura....a disfrutar de la bellesa de les arts.

**Toni Torres Martorell**, comissari de l'exposició  
Baix el lledoner, maig de 2018



### ***40 anys, quaranta poetes, XL artistes***

Amb aquesta exposició inauguram el programa d'activitats per celebrar els cinc segles i els quaranta anys d'existència de la Universitat de les Illes Balears, institució dedicada a la creació i a la transmissió de coneixements, a la investigació, a la innovació i a la projecció de la cultura científica al servei del nostre país. Una institució compromesa amb la realitat històrica i amb la difusió dels valors culturals i lingüístics de les Illes Balears, però també amb voluntat de fer nostre l'esperit universalista en un món cada vegada més obert, més global i més intercomunicat.

La poesia és una manifestació del sentiment estètic a través de la paraula, és l'art de la paraula, de la paraula donada o «ham poètic», com assenyala Josep Carner, la forma d'inspiració que fa que el vers arribi a la ment de l'autor i aquest el plasmi en el poema. La paraula donada només arriba al poeta, només la troba qui la busca. I la pintura és una expressió artística que cerca la representació d'idees estètiques sobre una superfície bidimensional o en tres dimensions... i, com ens diu Miquel Barceló, hem de saber reconèixer en la vida diària les troballes inesperades, hem de tenir l'ull entrenat. Les coses passen quan un està a l'aguait. És com reconèixer en un quadre una taca desencadenant de sentit, però si no ets allà, pintant, res no succeeix.

En aquest context s'emmarca la mostra de vuitanta creadors, mostra que uneix les paraules de quaranta poetes amb les imatges de quaranta artistes plàstics.

Una llengua comuna que ens uneix, la catalana, i un territori dispers, el de les pròpies Illes i la resta d'indrets de parla catalana, on la Mediterrània és sovint un escull present malgrat les comunicacions. Som a prop i enfora alhora. Les tecnologies de la informació i la comunicació ens acosten, emperò encara molts dels nostres creadors no aconsegueixen donar-se a conèixer més enllà de la pròpia contrada. Sovint només els especialistes coneixen els noms més destacats dels artistes plàstics, però també dels escriptors, d'altres comunitats.

L'exposició que presentam pretén escurçar distàncies, ja que neix amb un doble objectiu: celebrar els quaranta anys de coneixement, d'ensenyament, de recerca i de cultura recorreguts per la Universitat de les Illes Balears, i possibilitar la visibilitat i l'intercanvi d'artistes i escriptors que comparteixen una base històrica i una llengua comunes.

És un projecte que arrela en el passat, en la mediterraneïtat de la nostra universitat, però sobretot que mira cap al futur, ja que voldríem que fes camí en el món dels joves estudiants universitaris, perquè comparteixin aquesta idea de fer país, de fer llengua, de fer art, i escampin més enllà dels propis campus les paraules i les imatges dels protagonistes d'aquesta mostra poeticopictòrica.

Hem seleccionat quinze poetes de Mallorca, tres d'Eivissa i Formentera, quatre de Menorca, deu del Principat, un de l'Alguer, un de Catalunya Nord, un d'Aragó i cinc del País Valencià, que són els escriptors elegits, i els seus escrits es conjuguen amb les obres dels artistes plàstics, dels quals setze són de Mallorca, sis d'Eivissa, sis de Menorca i un de Formentera —aquests són els de les Illes—, als quals se sumen cinc artistes de Catalunya, tres del País Valencià, un de l'Alguer, un de Terol i un artista d'Andorra.



**Universitat**  
de les Illes Balears

Vicerectorat  
de Projecció Cultural,  
Universitat Oberta  
i Seus Universitàries

Servei  
d'Activitats  
Culturals

No ha estat fàcil ajuntar vuitanta creadors, i per això volem agrair des d'aquesta presentació la col·laboració de tots els artistes, a més de l'Associació d'Escriptors en Llengua Catalana, el Departament de Filologia Catalana i Lingüística General de la UIB, especialment l'ajut d'Antoni Artigues, que n'era professor, l'Espai Octubre i l'Obra Cultural de l'Alguer. Ens heu ajudat a assolir el repte, gràcies de nou.

Aquesta exposició itinerarà durant dos anys per les contrades de parla catalana: el recorregut s'iniciarà a la Universitat de les Illes Balears, a Palma, a l'edifici Sa Riera i al campus universitari, a la Seu d'Eivissa i Formentera i a la Seu de Menorca, per després viatjar més enllà de la Mediterrània cap a altres indrets del continent.

Gaudiu de l'art i de la poesia per quaranta anys més!

**Llorenç Huguet**, Rector

**Joana Maria Seguí**, vicerectora de Projecció Cultural, Universitat Oberta i Seus Universitàries